

Markku Nikula

Näkyjen tanssi

for voice and ensemble
(Eeva Tervala)

2015

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Music Finland

Music Finland

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

No part of this publication may be copied
or reproduced in any form or by any means
without the prior permission of the composer

Distribution:
Music Finland
Music Library
Urho Kekkosen katu 2 C, 4th floor
FI-00100 Helsinki,
Finland

musiclibrary@musicfinland.fi
www.musicfinland.fi

Helsinki, 2015

Music Finland

Markku Nikula

Näkyjen tanssi

Text: Eeva Tervala

Flute/Alto Flute

Clarinet in B♭/Bass Clarinet in B♭

Percussion*

Alto voice

Piano

Violin

Violincello

* Marimba, Crotales, 3 Wood Blocks

Duration ca. 11 minutes

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Music Finland

Näkyjen tanssi

The score is notated in C

I

Markku Nikula
Text: Eeva Tervala

Flute

Clarinet in B $\flat$

Wood Blocks

Crotales

Alto voice

Piano

Violin

Violoncello

≈ 80

mp

p

mp

mp

mp



6

Fl.

Cl.

W.Bl.

Crot.

A.

Pno.

Vc.

p

mf

mp

For promotional
use only

MusicFinland

11

Fl.

Cl.

W.Bl.

Crot.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mf

mf

mp

mf

mf



15

Fl.

Cl.

W.Bl.

Crot.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mp Yä - lä

liik - ku - vat

tuu - li

s.p.

p

s.p.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

20

Fl. *mp* *p* *p*

Cl. *mp* *p*

W.Bl.

Crot.

A. *ja lu - mi. Val - vo - vat nuk - ku - jat a - ja - tuk - si - neen,*

Pno.

Vln. *ord.* *c.l.b.* *mf*

Vc. *ord.* *s.p.* *fp*

*) Blow air through the instrument w. given pitch & key clicks.



25

Fl. *mp* *p*

Cl. *p*

W.Bl.

Crot.

A. *et - si - vät lām - pö - ä au - ti - ol - le sie - lul - le,*

Pno.

Vc. *fp* *fp* *mf*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

30

Fl. *mp*

Cl. *mp*

W.Bl.

Crot.

A. *jär - jet - tö - mäl - le or - po - u - del - le, kun muut o - vat sul. ke neet i - hon - sa*

Pno. *mp*

Vln. *ord. mp ord*

Vc. *mp*

35

Fl. *mf*

Cl. *mf*

W.Bl. *mp* *mf*

Crot.

A. *hen - gi - tyk - sen.*

Pno. *mf*

Vln. *ord. mf*

Vc. *mf*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

40

Fl.

Cl.

W.B.

Crot.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

mf

arco

mp

mp



44

Fl.

Cl.

W.Bl.

Crot.

Mar.

A.

Pno.

Vc.

For promotional use only

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION

Ei - vāt - k̄ā ha - lū - a e - des ___





53

(Change to Alto Flute)

For promotional use only

1 ≈ 60

A. Fl.

Cl.

Crot.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

arco

mp

pp

Red. # *mp*

mp

8va

*

==

5

A. Fl.

Cl.

Crot.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

p

p

Red. #

8va

*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

9

A. Fl. *mf*

Cl. *mf*

Crot.

A. *mf* *3* *Polt - ta - vin kas voim he rä sin aa muun,*

Pno. *Ped.* *

Vln.

Vc. *mp* *s.p.*

||

13

A. Fl. *p* **)*

Cl. *p* **)*

Crot.

A. *3* *3* *3* *jol ei ol - lut ni - me - ä.* *spoken:* *mf* *Kuu -*

Pno. *Ped.* *

Vc. *mp* *ord.* *mp*

*) Blow air through the instrument w. given pitch & key clicks.

17

A. Fl.

Cl.

Crot.

Mar.

A.

- - - lin vuo ren kaa - tu - van, tuu - li it - ki, maa le pä si ras - kaa - na vet - ty nee nä

(8)

Pno.

Vln.

Vc.

mf

f

p

f

21

A. Fl.

Cl.

Crot.

Mar.

A.

Pno.

Vc.

For promotional use only

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION

vail - la e - mää .

singing:

Nu ku tus - ka,

mf

mp

fp

25

A. Fl. *mp* *mf*

Cl. *mp* *mf*

Crot. *arco* *mp*

Mar. *pp*

A. *mf* *p* *het - ken.*

Pno. *p*

Vln. *s.p.* *mf* *ord.* *pp* *mf*

Vc. *s.p.* *mf* *ord.*

et - tä voi - sin val - vo - a

6 *3* *3* *3*

6 *3*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Music Finland

III

1 *≈80*

A. Fl.

Cl.

Mar. *ppp* *)

A.

Pno.

Vln. *pp* **) *simile*

Vc. *pp**) *simile*

*) Gradual Crescendo to bar 35.

**) Gradual Crescendo to bar 29.



5

A. Fl. *pp*

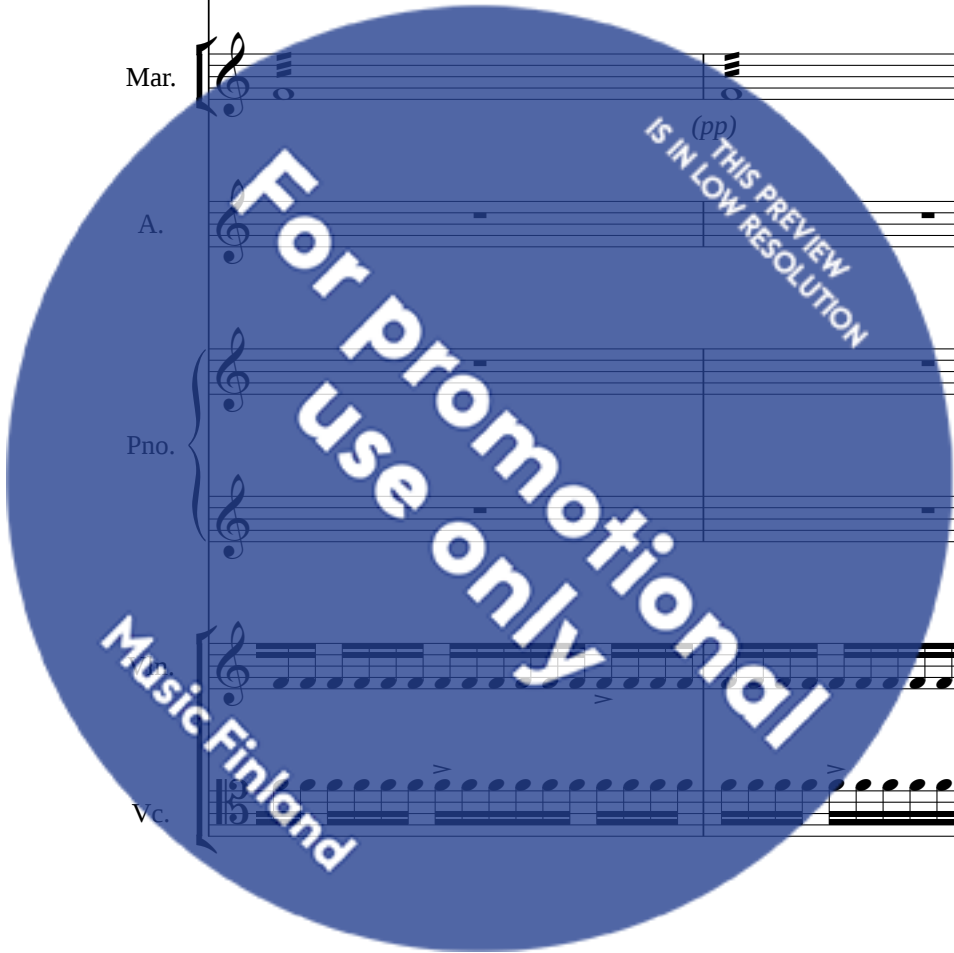
Cl. *pp* *mp*

Mar. *(pp)*

A. *p* Tun - nen ha - lu - a

Pno. *pp*

Vc. *Red.* *



9

A. Fl.

Cl.

Mar.

A.

nä - dä — se mai - se - ma, jo - ka kul - kee lä - vit - se - ni,

Pno.

Red. *

Vln.

Vc.

(p)

(p)

≡

13

A. Fl.

Cl.

Mar.

A.

jon - ne ha - ni,

Pno.

Red. *

Vln.

Vc.

(mp)

(mp)

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

17

A. Fl.

Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

mp

Ped.

mp

jo - ka hel - lās - ti nou - see

ja ui

3

3

==

21

A. Fl.

Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

(mf)

mi nuun

mp

kor - ke - al - la.

(mf)

(mf)

(mf)

(mf)

25

A. Fl.

Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

*) Gradual Crescendo to bar 35.



28

A. Fl.

Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

Ym - mär - tä - mi - nen lyö,



[illegible]

IV

1 ≈240

Fl.

Cl.

W.Bl. *mf*

Pno. *mf*

Vln. *mf*

Vc. *mf*

pizz.

c.l.b.

==

7

Fl. *mp*

Cl.

W.Bl.

Pno. *simile*

Vln. *pizz.*

Vc. *pizz.*

c.l.b.



13

Fl.

Cl.

W.Bl.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

ff

p

pizz.

c.l.b.

tr



18

Fl.

Cl.

W.Bl.

Pno.

Vln.

Vc.

f

mf

tr

pizz.

c.l.b.



22

Fl. *mp*

Cl. *mf*

W.Bl.

Pno. *simile*

Vln. *pizz.* *c.l.b.*

Vc. *pizz.* *c.l.b.*

==

28

Fl. *ff* *p* *ff*

Cl. *ff* *p*

W.Bl. *f*

Pno. *ff*

Vc. *f* *pizz.*

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION

For promotional use only

Music Finland

[illegible]

40

Fl.

Cl.

W.B.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

mf

tr

mf

mp

mf



44 (tr)

Fl.

Cl.

(Change to Bass Clarinet)

W.B.

Pno.

Vc.

For promotional use only

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION

Music Finland

1 $\text{♩} \approx 90$

Fl. $\text{fp} >$

B. Cl.

Mar. mp

A. mp mf $Yö$ $puu - tar - has - sa$ $al - kaa,$ kun

Pno. mp

Vln. fp $\text{♩} \approx 90$ $s.p.$

Vc.

=

4

Fl.

B. Cl. fp

Mar.

A. $val - ke - at$ $ku - kat$ $o - vat$ $val - koi - sem - mat$

Pno.

Vc. fp



8

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

fp

mp

fp

mp

fp

mp

kuin muis - tit. — sa - lai - ses - sa hä mys - sä —

==

12

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vc.

mp

mf

mp

mf

lin - to a - jau - tuu — pois, ord. *mf*

For Promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

Music Finland

This musical score page contains measures 16 through 19 of "The Song of the Lark". The instrumentation includes Flute (Fl.), Bass Clarinet (B. Cl.), Maracas (Mar.), Alto Saxophone (A.), Piano (Pno.), Violin (Vln.), and Viola (Vc.).

- Measure 16:** The Flute plays a half note G4. The Bass Clarinet plays a half note F#3. The Maracas play a rhythmic pattern of eighth notes. The Alto Saxophone plays a half note E4. The Piano has a sustained chord of D3-F#3-A3. The Violin plays a half note G4. The Viola plays a half note F#3.
- Measure 17:** The Flute plays a half note A4. The Bass Clarinet plays a half note G#3. The Maracas continue their rhythmic pattern. The Alto Saxophone plays a half note F#4. The Piano has a sustained chord of D3-F#3-A3. The Violin plays a half note A4. The Viola plays a half note G#3.
- Measure 18:** The Flute plays a half note B4. The Bass Clarinet plays a half note A3. The Maracas continue their rhythmic pattern. The Alto Saxophone plays a half note G4. The Piano has a sustained chord of D3-F#3-A3. The Violin plays a half note B4. The Viola plays a half note A3.
- Measure 19:** The Flute plays a half note C5. The Bass Clarinet plays a half note B2. The Maracas continue their rhythmic pattern. The Alto Saxophone plays a half note A4. The Piano has a sustained chord of D3-F#3-A3. The Violin plays a half note C5. The Viola plays a half note B2.

The vocal part (Soprano) enters in measure 16 with the lyrics: "nä - ky - jen — tans - si voi al - kaa." The melody is written in treble clef with a key signature of one flat (F major/D minor). The tempo/mood marking is "Moderato".



20

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vc.

For Promotional use only

MusicFinland

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION

mp Ai - nee - ton laa - jen - tuu,

p

s.p.

tr

p

s.p.

p

25

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

tr

ord.

mp

o - let kuin var - kain o - le - mas - sa kat - sot u - ni e - si si sään

==

30

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

tr

mp

ord.

mp

mp

ord.

vaik - ka yö hun - nut - taa sil - mät.

s.p.

mp

mp

ord.

mp

THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION

For promotional use only

Music Finland

34

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

mf

p

s.p.

fp

fp

Il - man hen - ke - vä nei - to pai - nuu

[illegible]

40

Fl. *mf*

B. Cl. *mf*

Mar. *p*

A. *en - nen aa - mu - a e - ro - ta mi - kää* *toi - sis - taan.*

Pno. *p*

Vln. *ord.* *mf*

Vc. *mf*

Red. *



43

Fl. *f*

B. Cl. *mf*

Mar. *mf*

A.

Pno. *mf*

Vc. *f*

f *f* *f*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Music Finland

47

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

f

f

f

f

f



51

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

f

f

f

f

f

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

55

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

f

f

ff

ff

ff

==

59

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vc.

mf

mf

mf

mf

mf

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

62

Fl.

B. Cl.

Mar.

A.

Pno.

Vln.

Vc.

mp

p

mp

p

mp

p



Eeva Tervala

Näkyjen tanssi

Yöllä
liikkuvat tuuli
ja lumi.

Valvovat
nukkujat
ajatuksineen,
etsivät lämpöä
autiolle sielulle,
järjettömälle
orpoudelle,
kun muut
ovat sulkeneet
ihonsa hengityksen.

Eivätkä
halua edes
lähestyä.

Polttavin kasvoin
heräsin aamuun,
jolla ei ollut
nimeä.

Kuulin vuoren
kaatuvan,
tuuli itki,
maa lepäsi
raskaana
vettyneenä
vailla elämää.

Nuku tuska,
että voisin
valvoa
hetken.

Tunnen halua
nähdä se
maisema, joka
kulkee lävitseni,
jonne hajoan,

joka hellästi
nousee ja ui
minuun,
korkealla.

Ymmärtäminen
lyö,
se on valoa
ja veitsi.

Yö puutarhassa
alkaa, kun
valkeat kukat
ovat valkoisemmat
kuin muistit.

Salaisessa hämyssä
linnun lento
ajautuu pois,
näkyjen tanssi
voi alkaa.

Aineeton laajentuu,
olet kuin varkain
olemassa –

katsot uniesi sisään,
vaikka yö
hunnuttaa silmät.

Ilman henkevä neito
painuu kostean maan
varaan, eikä heitä
ennen aamua erota
mikään toisistaan.

The Dance of Visions

At night
the wind
and snow
stir,

wakeful
sleepers
deep in thought
seek warmth
for empty souls,
for their senseless
loneliness
while others
have closed
their breath
of their skin,

and do not even
wish to approach

With a burning face
I woke to a morning
without
a name.

I heard the mountain
fall,
the wind wailed,
the land rested
heavy,
drenched
lifeless.

Sleep, pass,
that I could
awaken
for a moment.

I feel the desire
to see the
landscape that
moves through me,
where I break up,

and which gently
rises and swims
into me,
up high.

Understanding
strikes,
it is light
and knife.

Night in the garden
comes, when
white flowers
are whiter
than you remember.

In the secret twilight
the bird's flight
drifts away,
the dance of visions
may begin.

The ethereal disperses,
you are as if barely
existing –

You see into your dream,
although the night
veils your eyes.

The air's soulful maiden
penetrates the damp
earth, nothing can
before morning
separate them.

(English translation:
Felicity Kjisik)

Music Finland

For promotional
use only